

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1991-1992

9 OKTOBER 1991

VOORSTEL VAN VERKLARING

tot herziening van de Grondwet

(Ingediend door de heren Simons, Geysels,
Daras en mevrouw Vogels)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

INLEIDING

Onze democratie zit in een zware crisis. De afstand tussen burger en politiek is thans groter dan ooit.

Toch groeit bij een groot aantal burgers de behoefte aan een verruimde en verfijnde democratie vanuit de basis.

Dit voorstel van verklaring tot herziening van de Grondwet beoogt precies het ontluikende streven naar een basisdemocratische samenleving constitutioneel te consacreran.

Allereerst wordt door het invoeren van het beslissend referendum op volksinitiatief, op elk bestaand besluitvormingsniveau, de directe politieke participatie van de burger, als correctie van en aanvulling op het representatief democratisch stelsel, gegarandeerd.

Vervolgens wordt door het recht op openheid en openbaarheid van het bestuur de politieke besluitvorming voor de burger doorzichtiger gemaakt.

Ten slotte wordt door het verbod op de cumulatie van verscheidene politieke mandaten, en het verbod van cumulatie met een bestuursfunctie in een door de gemeenschap gesubsidieerde vereniging, de ga-

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1991-1992

9 OCTOBRE 1991

PROPOSITION DE DECLARATION

de révision de la Constitution

(Déposée par M. Simons, Geysels, Daras et
Mme Vogels)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

INTRODUCTION

Notre démocratie traverse une crise grave. Le fossé entre les citoyens et la politique ne cesse de s'agrandir.

Par ailleurs, le besoin d'une démocratie élargie et plus nuancée s'appuyant sur la base, se fait sentir de plus en plus chez un nombre important de citoyens.

La présente proposition de déclaration de révision de la Constitution vise précisément à traduire dans la Constitution ce souci naissant de mettre en place une démocratie tenant compte de la base.

D'abord, l'instauration du référendum de décision d'initiative populaire garantirait, à chaque niveau existant du processus de prise de décision, la participation politique directe du citoyen, comme correctif et complément au régime démocratique représentatif.

Ensuite, le droit d'exiger l'accessibilité et la publicité des actes administratifs rendrait le processus de prise de décision politique plus transparent pour le citoyen.

Enfin, l'interdiction de cumuler plusieurs mandats politiques et l'interdiction d'un cumul avec une fonction administrative au sein d'une association subventionnée par la collectivité comporterait la ga-

rantie ingebouwd voor een meer efficiënte, gecontroleerde, en voor de actief participerende burger beter toegankelijke politiek.

Dit voorstel van verklaring tot herziening van de Grondwet tracht daarenboven de Grondwet als dusdanig, als opperste en waarachtige emanatie van hetgeen bij de burgers leeft, te herwaarderen.

Onder meer wordt voorzien in een versoepelde herzieningsprocedure, eventueel via een referendum op volksinitiatief (met die beperking dat de fundamentele rechten en vrijheden hiervan uitgesloten zijn), zodat de oorspronkelijke bedoeling van de Grondwetgever, met name een duidelijke uitspraak van de kiezer over een welbepaalde grondwetswijziging, aldus in ere wordt hersteld.

Wat de staatshervorming betreft, wordt voorgesteld een meer persoonsgerichte democratie te garanderen, door het opbouwen van een federale samenleving van onder naar boven. Basisdemocratie veronderstelt immers decentralisatie, met de klemtoon op een herwaardering van de gemeentelijke autonomie en bevoegdheden.

Vandaar dat in dit voorstel wordt voorzien in een integraal en basisdemocratisch federalisme, dat duidelijk gebaseerd is op solidariteit tussen de geledingen en op openheid en inspraak voor de burgers.

Terzake wordt eveneens voorgesteld om de samenstelling van de Senaat te wijzigen (herziening van de artikelen 26, 27, 32, 53, 56, 56ter, 58 en 71). De Senaat zal worden samengesteld uit afgevaardigden uit de diverse gefedereerde geledingen.

Ten slotte dienen in de Grondwet garanties te worden opgenomen inzake de burgerlijke en politieke rechten en plichten die de in België gevestigde vreemdelingen in staat moeten stellen op billijker wijze te participeren in de sociale, culturele en politieke democratie.

In dat verband stellen wij voor deze filosofie van de rechten van de mens en de democratie te koppelen aan het begrip staatsburgerschap.

TOELICHTING BIJ DE ARTIKELEN

Artt. 1, 2 en 3

Er bestaat reden tot herziening van de artikelen 1, 2 en 3 ten einde een institutioneel systeem op te zetten, dat gebaseerd is op de beginselen van het integrale federalisme. Deze beginselen gebieden de inrichting van een op een federale samenleving gerichte democratie, die van onder naar boven is opgebouwd.

rantie d'une politique plus efficace, mieux contrôlée et plus accessible aux citoyens désireux d'y participer de manière active.

La présente proposition de déclaration de révision de la Constitution s'efforce en outre de revaloriser la Constitution en tant que telle, c'est-à-dire en tant qu'émanation suprême et authentique des aspirations du citoyen.

Le texte prévoit notamment un assouplissement de la procédure de révision, éventuellement par l'intermédiaire d'un référendum d'initiative populaire (à cette restriction près que les droits et libertés fondamentaux en seraient exclus), de sorte que le but initial du constituant, c'est-à-dire une décision claire de l'électeur sur une modification bien précise de la Constitution, est respecté.

En ce qui concerne la réforme de l'Etat, il est proposé de mettre en place une démocratie davantage axée sur l'individu, et ce, en organisant une société fédérale de la base au sommet. La démocratie s'appuyant sur la base implique en effet la décentralisation, l'accent étant mis sur une revalorisation de l'autonomie et des compétences communales.

C'est la raison pour laquelle la présente proposition prévoit un fédéralisme intégral et démocratique, manifestement basé sur le principe de la solidarité entre ses composantes ainsi que sur l'accessibilité et la participation pour les citoyens.

Il est également proposé en l'occurrence de modifier la composition du Sénat (révision des articles 26, 27, 32, 53, 56, 56ter, 58 et 71). Le Sénat sera composé de représentants des diverses composantes fédérées.

Enfin, il convient d'inscrire dans la Constitution des garanties en ce qui concerne les droits et devoirs civils et politiques permettant aux étrangers établis en Belgique une participation plus équitable dans la démocratie sociale, culturelle et politique.

A ce titre, nous proposons d'articuler cette philosophie des droits de l'homme et de la démocratie sous le concept de citoyenneté.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Art. 1, 2 et 3

Il y a lieu de réviser les articles 1, 2 et 3 pour instaurer un système institutionnel, basé sur les principes du fédéralisme intégral. Ces principes imposent la mise en place d'une démocratie axée sur une société fédérale organisée de la base vers le sommet.

TITEL II

Gelet op de in te voeren principiële gelijkstelling van de vreemdelingen met de Belgen, zoals met betrekking tot het te wijzigen artikel 6, dient het opschrift van Titel II dienovereenkomstig te worden gewijzigd.

Art. 4

Het tweede lid van dit artikel dient te worden herzien ten einde ook aan vreemdelingen politieke rechten toe te kennen — onder meer stemrecht en verkiesbaarheid bij de gemeenteraadsverkiezingen — evenals het recht voor alle burgers om een referendum op volksinitiatief uit te lokken.

Art. 6

Dit artikel dient te worden herzien ten einde de erkenning van de burgerlijke en politieke rechten van de vreemdelingen grondwettelijk vast te leggen.

Art. 7

Het tweede lid van dit artikel dient te worden herzien om de inachtneming van de rechten van de burger in de loop van het vooronderzoek beter te garanderen.

Art. 7bis

Terzake de vorige verklaring tot herziening overnemend wordt voorgesteld een nieuw artikel in te voegen in Titel II van de Grondwet om de persoonlijke levenssfeer te beschermen.

Art. 7ter

Het recht van een ieder op inzage van alle overheidsdocumenten dient in Titel II van de Grondwet te worden opgenomen (en nader te worden uitgewerkt bij wet). Als voornaamste beperking van dit recht op informatie geldt immers het bij artikel 7bis in te voeren recht op de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

Art. 9bis

De invoeging van dit artikel in Titel II van de Grondwet beoogt de doodstraf af te schaffen.

TITRE II

Compte tenu de l'intention d'assimiler en principe les étrangers aux Belges, comme le propose l'article 6 à modifier, il convient de modifier en conséquence l'intitulé du Titre II.

Art. 4

L'alinéa 2 de cet article doit être revu afin de pouvoir accorder également des droits politiques aux étrangers — notamment le droit de vote et d'éligibilité aux élections communales — ainsi que d'ouvrir le droit pour tous les citoyens de provoquer un référendum d'initiative populaire.

Art. 6

Cet article doit être revu pour consacrer constitutionnellement la reconnaissance des droits civils et politiques des étrangers.

Art. 7

L'alinéa deux de cet article doit être revu pour mieux garantir le respect des droits du citoyen au cours de l'instruction préparatoire.

Art. 7bis

Reprenant en l'espèce la précédente déclaration de révision, nous proposons d'insérer un nouvel article au Titre II de la Constitution, afin de protéger le droit au respect de la vie privée.

Art. 7ter

Le droit de chacun de consulter tous les documents de services publics doit être inscrit au Titre II de la Constitution (et défini en détail dans une loi). En effet, la principale restriction à apporter à ce droit à l'information est constituée par le droit au respect de la vie privée, à inscrire à l'article 7bis.

Art. 9bis

L'insertion de cet article au Titre II de la Constitution vise la suppression de la peine de mort.

Art. 14*bis*

De invoeging van dit artikel in Titel II van de Grondwet beoogt het « recht op gewetensbezwaar » in de Grondwet op te nemen.

Art. 18*bis*

Het recht op de vrijheid van drukpers en op vrijheid van meningsuiting dient te worden verruimd tot een (actief en passief) recht op informatie.

Het verbod van censuur op de vrijheid van drukpers moet derhalve worden verruimd tot een verbod dat op alle bestaande en toekomstige informatiemedia slaat.

Art. 19

Er bestaat reden tot herziening van dit artikel ten einde impliciet ook aan vreemdelingen het recht om te vergaderen toe te kennen.

Art. 20

De wijziging van dit artikel strekt ertoe ook aan vreemdelingen het recht van vereniging toe te kennen.

Art. 21

Dit artikel moet worden herzien om vast te stellen voor welke aangelegenheden de geledingen van een democratische integrale bondsstaatsstructuur exclusieve beslissings- en bestuursmacht hebben en de wijze te bepalen waarop het referendum op volksinitiatief in de hierboven bedoelde geledingen zal worden ingevoerd.

Art. 22

De herziening van dit artikel strekt ertoe de bescherming van het briefgeheim uit te breiden tot elke overdracht van informatie, in welke vorm ook.

Art. 24*bis*

De vorige verklaring tot herziening overnemend, wordt voorgesteld in Titel II van de Grondwet een nieuw artikel 24*bis* in te voegen betreffende de sociale en economische rechten (recht op voldoende bestaansmiddelen en op behoorlijke huisvesting, recht van het individu op sociale uitkeringen; recht op informatie, dat eveneens het recht op een doorzichtig en openbaar bestuur en het recht op motivering van

Art. 14*bis*

L'insertion de cet article au Titre II de la Constitution vise à inscrire dans la Constitution le « droit à l'objection de conscience ».

Art. 18*bis*

Le droit à la liberté de presse et à la liberté d'expression doit être élargi en un droit d'information (active et passive).

L'interdiction de censure de la liberté de presse doit, dès lors, être élargie pour devenir une interdiction relative à tous les médias d'information existants et à venir.

Art. 19

Il y a lieu de réviser cet article afin d'accorder implicitement aussi aux étrangers le droit de s'assembler.

Art. 20

La modification de cet article a pour but d'accorder également aux étrangers le droit de s'associer.

Art. 21

Il y a lieu de revoir cet article afin d'établir sur quelles matières les composantes d'une structure étatique fédérée intégrale démocratique exerceront un pouvoir exclusif de décision et d'administration, et afin de déterminer de quelle manière le référendum d'initiative populaire sera introduit au niveau des composantes précitées.

Art. 22

La révision de cet article vise à étendre la protection du secret des lettres à tout transfert d'informations, sous quelque forme que ce soit.

Art. 24*bis*

Reprenant la précédente déclaration de révision, nous proposons d'insérer au Titre II de la Constitution un nouvel article 24*bis* concernant les droits sociaux et économiques (droit de disposer des moyens d'existence suffisants et d'un logement décent, de bénéficier de toute allocation sociale à titre individuel; droit à l'information qui recouvre également le droit à la transparence et à la publicité de l'adminis-

de bestuurlijke handelingen omvat; recht om in een gezond milieu te leven).

Art. 26

Dit artikel dient te worden herzien en desnoods aangepast aan de nieuwe rol die aan de Koning, de Kamer en de Senaat zou kunnen worden toebedeeld.

Het dient tevens te worden herzien met het oog op de invoering van het referendum op volksinitiatief, althans op nationaal wetgevend vlak.

Art. 26bis

De herziening van dit artikel wordt voorgesteld — samen met de herziening van artikel 107^{quater} — ten einde het beslissende referendum op volksinitiatief in te voeren op het niveau van de Gewesten.

Art. 27

Dit artikel dient te worden herzien om een aanpassing van de rol van de Koning, van de Kamer en van de Senaat mogelijk te maken.

De herziening van dit artikel is voorts verantwoord om het recht op volksinitiatief inzake het referendum op nationaal vlak uit te oefenen.

Art. 31

Er bestaat reden tot herziening van dit artikel ten einde het beslissende referendum op volksinitiatief ook op het niveau van de provincies, de gemeenten, de wijkraden of andere instanties in te voeren.

Art. 31bis

Om de doorzichtigheid en de geloofwaardigheid van de representatieve democratie te bevorderen, een effectieve controle uit te oefenen op de politieke besluitvorming en haar uitvoeringsagenten, en op alle niveaus de actieve politieke participatie van alle burgers reële kansen te geven, past het in Titel III van de Grondwet een artikel in te voegen dat cumulatie van politieke mandaten verbiedt.

Evenzeer lijkt het gepast om in hetzelfde artikel te bepalen dat het elke politieke verkozene verboden is zijn mandaat te cumuleren met een bestuursfunctie in een door de gemeenschap gesubsidieerde vereniging.

tration et à la motivation des actes administratifs; droit à vivre dans un environnement sain).

Art. 26

Il y a lieu de revoir cet article afin qu'il puisse être adapté aux nouveaux rôles qui pourraient être assignés au Roi, à la Chambre et au Sénat.

Cet article doit également être revu dans l'optique de l'instauration du référendum d'initiative populaire, du moins au niveau législatif national.

Art. 26bis

La révision de cet article est proposée — de même que celle de l'article 107^{quater} — afin de pouvoir instaurer le référendum de décision d'initiative populaire au niveau régional.

Art. 27

Il y a lieu de soumettre cet article à révision afin d'adapter le rôle du Roi, de la Chambre et du Sénat.

La révision de cet article se justifie également pour pouvoir étendre le droit à l'initiative populaire en matière du référendum au niveau national.

Art. 31

Il y a lieu de revoir cet article afin de pouvoir instaurer le référendum de décision d'initiative populaire également au niveau des provinces, des communes, des conseils de quartiers, ou d'autres instances.

Art. 31bis

Afin d'assurer la transparence et la crédibilité de la démocratie représentative, d'exercer un contrôle effectif sur le processus de prise de décisions politiques et ses agents d'exécution et de donner, à tous les niveaux, des chances réelles à la participation politique active de tous les citoyens, il convient d'insérer au Titre III de la Constitution un article interdisant tout cumul de plusieurs mandats politiques.

De même, il paraît indiqué de prévoir dans ce même article qu'il est interdit à tout mandataire politique de cumuler son mandat avec une fonction administrative au sein d'une association subventionnée par la collectivité.

Art. 32

Het is aangewezen dit artikel te herzien om een aanpassing aan de nieuwe rol van de Senaat, alsmede de eventuele aanpassing van de kiesdistricten voor de Wetgevende Kamers mogelijk te maken.

Art. 36

Ingevolge het voorgestelde in het nieuwe artikel 31*bis*, dat cumulatie door politieke verkozenen verbiedt, is het noodzakelijk om ook dit artikel te herzien.

Art. 40*bis*

Met het oog op de herwaardering van de functie en de werkzaamheden van het parlements lid, is het noodzakelijk hem uitdrukkelijk bepaalde rechten en bevoegdheden toe te kennen.

Vandaar dat wordt voorgesteld om in Titel III een nieuw artikel 40*bis* in te voegen, ten einde aan het parlements lid een zo ruim mogelijk informatierecht met betrekking tot de overheidsdocumenten toe te kennen.

Art. 47

Dit artikel moet voor herziening vatbaar worden gemaakt, ten einde na te gaan of het al dan niet wenselijk is de stemplicht te handhaven.

De vrijheid om zijn stem uit te brengen, zal de kiezer immers aanzetten tot een meer bewuste keuze, en zal de politieke partijen en kandidaten ertoe nopen de kiezer te motiveren met een duidelijk en aantrekkelijk programma.

Art. 48

Het eerste lid van dit artikel dient te worden herzien, ten einde de evenredige vertegenwoordiging niet langer te beperken per provincie.

Het derde lid dient voor herziening vatbaar te worden gemaakt met het oog op de eventuele opheffing van de stemplicht overeenkomstig de voor artikel 47 voorgestelde wijziging.

Art. 49

Dit artikel moet worden herzien onder meer met het oog op de reorganisatie van de kiesdistricten.

Art. 32

Il s'indique de soumettre cet article à révision afin d'adapter le nouveau rôle assigné au Sénat, et l'éventuelle adaptation des circonscriptions électorales pour les assemblées législatives.

Art. 36

Par suite de ce qui est proposé par le nouvel article 31*bis*, qui interdit tout cumul dans le chef de mandataires politiques, il est nécessaire de revoir également cet article.

Art. 40*bis*

Dans l'optique de la revalorisation de sa fonction et de ses activités, il est nécessaire d'octroyer expressément certains droits et pouvoirs aux parlementaires.

C'est la raison pour laquelle nous proposons d'insérer, au Titre III, un nouvel article 40*bis*, afin d'attribuer aux parlementaires un droit d'information aussi large que possible pour ce qui est des documents administratifs.

Art. 47

Cet article doit être soumis à révision afin d'évaluer l'opportunité de maintenir ou non l'obligation de vote.

En effet, la liberté d'émettre ou non son suffrage incitera l'électeur à opérer un choix plus responsable et obligera les partis politiques et les candidats à motiver l'électeur en lui présentant un programme clair et attrayant.

Art. 48

Le premier alinéa de cet article doit être revu pour que la représentation proportionnelle ne soit plus limitée par province.

Le troisième alinéa de cet article doit être soumis à révision pour envisager l'éventuelle suppression du vote obligatoire, en conformité avec la modification proposée à l'article 47.

Art. 49

L'article doit être revu en vue entre autres d'une réorganisation des circonscriptions électorales.

Art. 50

De herziening van artikel 50, 1°, overeenkomstig de voorgestelde herziening van artikel 5, is noodzakelijk met het oog op de afschaffing van het onderscheid tussen de kleine en de grote naturalisatie.

De herziening van artikel 50, 3°, stelt de grondwetgever in staat de verkiesbaarheidsleeftijd te verlagen.

Art. 52

De herziening van dit artikel is noodzakelijk om een nieuwe omschrijving van het statuut van Kamerlid te geven.

Artt. 53 tot 59

Deze artikelen worden voor herziening vatbaar gemaakt in samenhang met de eventuele wijziging van de rol en de samenstelling van de Senaat, alsmede met de aanpassing van het statuut der senatoren.

Art. 59bis

De herziening van dit artikel wordt voorgesteld ten einde de bevoegdheidsverdeling tussen Gemeenschappen en Gewesten eventueel te wijzigen, alsmede het referendum op volksinitiatief in te voeren op het niveau van de Gemeenschappen.

Art. 59ter

De herziening van dit artikel wordt voorgesteld ten einde de bevoegdheidsverdeling tussen Gemeenschappen en Gewesten eventueel te wijzigen, alsmede het referendum op volksinitiatief in te voeren op het niveau van de Gemeenschappen.

Art. 59quater

De invoeging van dit nieuwe artikel heeft tot doel de rechtstreekse verkiezing van de Gewest- en Gemeenschapsraden te regelen.

Art. 59quinquies

Het nieuwe artikel strekt tot een gelijke behandeling van de Gewesten en Gemeenschappen op het stuk van internationale samenwerking, met inbegrip van het sluiten van verdragen, binnen de bij wet gestelde grenzen.

Art. 50

La révision de l'article 50, 1°, conformément à la révision opérée à l'article 5, est nécessaire dans l'optique de la suppression de la distinction entre la petite et la grande naturalisation.

La révision de l'article 50, 3°, permet au constituant d'abaisser l'âge de l'éligibilité.

Art. 52

La révision de cet article est nécessaire afin de redéfinir le statut du membre de la Chambre.

Artt. 53 à 59

Ces articles sont soumis à révision en fonction de la modification éventuelle du rôle et de la composition du Sénat et de l'adaptation du statut du sénateur.

Art. 59bis

La révision de cet article est proposée pour éventuellement réorganiser les compétences entre Communautés et Régions et pour instaurer le référendum d'initiative populaire au niveau des Communautés.

Art. 59ter

La révision de cet article est proposée pour éventuellement réorganiser les compétences entre Communautés et Régions et pour instaurer le référendum d'initiative populaire au niveau des Communautés.

Art. 59quater

L'insertion de ce nouvel article vise à régler l'élection directe des conseils régionaux et communautaires.

Art. 59quinquies

Le nouvel article tend à mettre les Régions sur le même pied que les Communautés en ce qui concerne la coopération internationale, y compris la conclusion de traités dans les limites d'une loi.

Art. 59*sexies*

De invoeging van dit nieuwe artikel beoogt aan de verschillende Gewest- en Gemeenschapsexecutieven de bevoegdheid te verlenen om door de assemblies goed te keuren internationale verdragen te sluiten, binnen de bij wet gestelde grenzen.

Artt. 60 tot 85

Deze artikelen worden voor herziening vatbaar gemaakt ten einde de taken van de Koning te wijzigen.

Art. 66

De Koning benoemt de ambtenaren bij het algemeen bestuur (artikel 66, tweede lid).

Deze bepaling werd tot nog toe extensief geïnterpreteerd in die zin dat de Koning terzake ook reglementeringsbevoegdheid heeft.

Een vaste rechtspraak van de Raad van State heeft uit de artikelen 29 en 66 van de Grondwet afgeleid dat de bevoegdheid van de Koning tot het oprichten en organiseren van de diensten van algemeen bestuur meebrengt dat hij eveneens gemachtigd is om door algemene regels het statuut van het Rijkspersoneel vast te stellen (Raad van State, Deprez, n° 5914 van 12 december 1957; Crevecœur, n° 8851 van 13 oktober 1961; Berckx, n° 17128 van 9 juli 1975) (A. Mast, *Overzicht van het Belgisch Grondwettelijk Recht*, 7^e uitgave, 1983, blz. 320).

Gezien echter de recente misbruiken van onder meer artikel 18 van het statuut van het Rijkspersoneel, en verwijzend naar het door de auteurs van dit voorstel van verklaring tot herziening eerder ingediende voorstel tot opheffing van voormeld artikel 18 (Stuk n° 1230/1), alsmede naar het parallel met de herziening van dit artikel in te dienen voorstel van kaderwet houdende de algemene reglementering van het ambtenarenstatuut, is het noodzakelijk dit artikel te herzien ten einde de reglementerende bevoegdheid terzake aan het Parlement toe te vertrouwen.

Art. 68

Ten einde de verplichting in te voeren dat de Kamers zich uitdrukkelijk zullen uitspreken over elk « executive agreement » (een akkoord in vereenvoudigde vorm ter uitvoering van een verdrag) van een verdrag van bondgenootschap, alsmede over elk verdrag van bondgenootschap, is het noodzakelijk het tweede lid van dit artikel te wijzigen.

Art. 59*sexies*

L'insertion de ce nouvel article vise à donner le pouvoir aux différents exécutifs régionaux et communautaires de conclure des traités internationaux approuvés par les assemblies dans les limites d'une loi.

Art. 60 à 85

Ces articles sont soumis à révision afin de revoir la fonction royale.

Art. 66

Le Roi nomme les fonctionnaires aux emplois d'administration générale (article 66, deuxième alinéa).

Jusqu'à présent, cette disposition a été interprétée de manière extensive en ce sens que le Roi avait également une compétence de réglementation en l'espèce.

Le Conseil d'Etat a, dans une jurisprudence constante, déduit des articles 29 et 66 de la Constitution, que la compétence du Roi de créer et d'organiser les services d'administration générale, a pour conséquence qu'il est également autorisé à fixer le statut des agents de l'Etat par le truchement des règles générales (Conseil d'Etat, Deprez, n° 5914 du 12 décembre 1957; Crevecœur, n° 8851 du 13 octobre 1961; Berckx, n° 17128 du 9 juillet 1975) (A. Mast, *Overzicht van het Belgisch Grondwettelijk Recht*, 7^e édition, 1983, p. 320).

Toutefois, eu égard aux récents abus auxquels a notamment donné lieu l'article 18 de l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat et compte tenu de la proposition de loi visant à abroger l'article 18 précité (Doc. Chambre n° 1230/1), déposée par les auteurs de la présente proposition de déclaration de révision, ainsi que de la proposition de loi-cadre portant la réglementation générale du statut des fonctionnaires, qui doit être déposée parallèlement à la proposition de révision de cet article, il a été jugé nécessaire de revoir cet article afin de confier au Parlement la compétence de réglementation en l'espèce.

Art. 68

Afin d'obliger les Chambres à se prononcer expressément sur tout « executive agreement » (c'est-à-dire un accord sous une forme simplifiée, destiné à exécuter un traité) d'un traité d'alliance, ainsi que sur tout traité d'alliance, il est nécessaire de modifier le deuxième alinéa de cet article.

Art. 71

Dit artikel moet voor herziening vatbaar worden gesteld, ten einde een aanpassing aan de nieuwe samenstelling van de Senaat mogelijk te maken en de oprichting van een legislatuurparlement in overweging te nemen.

Art. 86

De herziening van dit artikel is noodzakelijk ten einde het in overeenstemming te brengen met de in artikel 5 getroffen regeling, die in de afschaffing van het onderscheid tussen kleine en grote naturalisatie voorziet.

Art. 88

De herziening van dit artikel wordt voorgesteld ten einde het in overeenstemming te brengen met hetgeen eerder werd voorgesteld voor de artikelen 36 (verbod van cumulatie van het mandaat van minister met een parlementair mandaat) en 31*bis* (algemeen verbod van cumulatie van politieke mandaten).

Art. 88*bis*

Dit nieuwe artikel bepaalt dat de samenstelling van de kabinetten van de nationale Ministers en Staatssecretarissen bij wet en de samenstelling van de kabinetten van de Ministers en Staatssecretarissen van Gewesten en Gemeenschappen bij decreet of ordonnantie wordt geregeld.

Art. 99

Het derde lid van dit artikel moet voor herziening vatbaar worden gesteld, in samenhang met een eventuele wijziging van de Senaat.

Art. 107*ter*

Dit artikel moet worden herzien, ten einde de opdracht en de bevoegdheden van het Arbitragehof te verruimen, met name wat de voorkoming en regeling van belangenconflicten en alle artikelen van Titel II betreft.

Art. 107*quater*

Een aanvulling van dit artikel — alsmede van artikel 26*bis* — wordt overwogen ten einde het referendum op volksinitiatief in te voeren op het niveau van de Gewesten.

Art. 71

Cet article doit être soumis à révision afin de l'adapter à la nouvelle composition du Sénat et afin d'envisager l'instauration d'un parlement de législature.

Art. 86

Cet article doit être revu pour être mis en concordance avec la disposition opérée à l'article 5, qui prévoit la suppression de la distinction entre la petite et la grande naturalisation.

Art. 88

Il est proposé de revoir cet article afin de le mettre en concordance avec ce qui a été proposé précédemment pour les articles 36 (interdiction de cumul du mandat de ministre et du mandat parlementaire) et 31*bis* (interdiction générale de cumul de mandats politiques).

Art. 88*bis*

Cet article nouveau prévoit de régler par la loi la composition des cabinets des ministres et secrétaires d'Etat nationaux, par décret ou par ordonnance la composition des cabinets des ministres et secrétaires d'Etat régionaux et communautaires.

Art. 99

Il y a lieu de soumettre à révision le troisième alinéa de cet article en fonction d'une modification éventuelle du Sénat.

Art. 107*ter*

Il est nécessaire de revoir cet article, pour étendre la mission et les compétences de la Cour d'arbitrage, notamment en ce qui concerne la prévention et le règlement de conflits d'intérêts et en ce qui concerne l'ensemble des articles du Titre II.

Art. 107*quater*

Il est envisagé un complément à cet article — de même qu'à l'article 26*bis* — visant à instaurer un référendum d'initiative populaire au niveau des Régions.

Art. 108

Overeenkomstig de met betrekking tot artikel 31 voorgestelde herziening is het noodzakelijk in dit artikel een 2^obis in te voegen ten einde het initiatiefrecht uit te breiden tot elk volksinitiatief met betrekking tot het referendum op het niveau van respectievelijk de provincies, gemeenten, wijkraden en andere instanties. Het is tevens noodzakelijk artikel 108, 6°, voor herziening vatbaar te stellen, om het beginsel van het toezicht door de overheid te herzien.

Art. 115

De herziening van dit artikel wordt voorgesteld, in samenhang met de nieuwe rol die aan de Senaat zal worden toebedeeld.

Art. 122

De herinvoering van een nieuw artikel 122 beoogt te voorkomen dat er oeverloze discussies ontstaan over de grondwettigheid of ongrondwettigheid van de installatie van vernietigingswapens op Belgisch grondgebied.

Art. 128

Het is noodzakelijk dit artikel te herzien ten einde het in overeenstemming te brengen met hetgeen wordt voorgesteld in de herziening van artikel 6.

Art. 131

De herziening van dit artikel wordt voorgesteld ten einde de procedure voor de herziening van de Grondwet te versoepelen, alsmede om de mogelijkheid van een herziening via een beslissend referendum op volksinitiatief in te schrijven in de Grondwet, met dien verstande evenwel dat een referendum nooit betrekking kan hebben op een voorstel tot herziening van de fundamentele rechten en vrijheden opgesomd in Titel II van de Grondwet, noch op een voorstel tot beperking van de rechten van de mens.

Art. 108

Conformément à la révision proposée de l'article 31, il est nécessaire d'insérer dans cet article un point 2^obis, afin d'étendre le droit d'initiative à toute initiative populaire relative au référendum au niveau respectif des provinces, des communes, des conseils de quartier et d'autres instances. Il y a lieu également de soumettre à révision l'article 108, 6°, afin de revoir le principe de tutelle.

Art. 115

La révision de cet article est proposée dans le cadre du nouveau rôle qui sera assigné au Sénat.

Art. 122

La réinsertion d'un nouvel article 122 vise à éviter des discussions sans fin sur la constitutionnalité ou l'inconstitutionnalité de l'installation d'armes de destruction sur le territoire belge.

Art. 128

Cet article doit être mis en concordance avec ce qui est proposé dans la proposition de révision de l'article 6.

Art. 131

La révision de cet article est proposée afin d'assouplir la procédure de révision des dispositions constitutionnelles, ainsi que pour inscrire dans la Constitution la possibilité d'une révision par le truchement d'un référendum de décision d'initiative populaire; sous la réserve toutefois qu'un référendum ne pourra jamais porter sur la révision des droits et libertés fondamentaux énumérés au Titre II de la Constitution ni avoir pour but de limiter de quelque manière les droits de l'homme.

H. SIMONS
J. GEYSELS
J. DARAS
M. VOGELS

VOORSTEL VAN VERKLARING

De Kamers verklaren dat er reden bestaat tot herziening van de hierna volgende bepalingen van de Grondwet :

- artikel 1;
- artikel 2;
- artikel 3;
- titel II, ten einde het opschrift ervan te wijzigen;
- artikel 4;
- artikel 6;
- artikel 7;
- titel II, door invoeging van een artikel 7bis (nieuw);
- titel II, door invoeging van een artikel 7ter (nieuw);
- titel II, door invoeging van een artikel 9bis (nieuw);
- titel II, door invoeging van een artikel 14bis (nieuw);
- titel II, door invoeging van een artikel 18bis (nieuw);
- artikel 19;
- artikel 20;
- artikel 21;
- artikel 22;
- titel II, door invoeging van een artikel 24bis (nieuw) betreffende de economische en sociale rechten;
- artikel 26;
- artikel 26bis;
- artikel 27;
- artikel 31;
- titel III, door invoeging van een artikel 31bis (nieuw);
- artikel 32;
- artikel 36;
- titel III, door invoeging van een artikel 40bis (nieuw);
- artikel 47;
- artikel 48;
- artikel 49;
- artikel 50;
- artikel 52;
- artikel 53;
- artikel 54;
- artikel 55;
- artikel 56;
- artikel 57;
- artikel 58;
- artikel 59bis;
- artikel 59ter;
- titel III, door invoeging van een artikel 59quater, 59quinquies en 59sexies (nieuw);
- artikel 60;
- artikel 61;
- artikel 62;
- artikel 63;

PROPOSITION DE DECLARATION

Les Chambres déclarent qu'il y a lieu à la révision des dispositions constitutionnelles suivantes :

- article 1;
- article 2;
- article 3;
- titre II, en vue d'en modifier l'intitulé;
- article 4;
- article 6;
- article 7;
- titre II, par l'insertion d'un article 7bis (nouveau);
- titre II, par l'insertion d'un article 7ter (nouveau);
- titre II, par l'insertion d'un article 9bis (nouveau);
- titre II, par l'insertion d'un article 14bis (nouveau);
- titre II, par l'insertion d'un article 18bis (nouveau);
- article 19;
- article 20;
- article 21;
- article 22;
- titre II, par l'insertion d'un article 24bis (nouveau) relatif aux droits économiques et sociaux;
- article 26;
- article 26bis;
- article 27;
- article 31;
- le titre III, par l'insertion d'un article 31bis (nouveau);
- article 32;
- article 36;
- titre III, par l'insertion d'un article 40bis (nouveau);
- article 47;
- article 48;
- article 49;
- article 50;
- article 52;
- article 53;
- article 54;
- article 55;
- article 56;
- article 57;
- article 58;
- article 59bis;
- article 59ter;
- le titre III, par l'insertion d'un article 59quater, 59quinquies et 59sexies (nouveaux);
- article 60;
- article 61;
- article 62;
- article 63;

— artikel 64;
— artikel 65;
— artikel 66;
— artikel 67;
— artikel 68;
— artikel 69;
— artikel 70;
— artikel 71;
— artikel 72;
— artikel 73;
— artikel 74;
— artikel 75;
— artikel 76;
— artikel 77;
— artikel 78;
— artikel 79;
— artikel 80;
— artikel 81;
— artikel 82;
— artikel 83;
— artikel 84;
— artikel 85;
— artikel 86;
— artikel 88;
— hoofdstuk II, afdeling 2, door invoeging van
een artikel 88*bis* (*nieuw*);
— artikel 99;
— artikel 107*ter*;
— artikel 107*quater*;
— artikel 108;
— artikel 115;
— artikel 122 (*nieuw*);
— artikel 128;
— artikel 131.

9 oktober 1991.

— article 64;
— article 65;
— article 66;
— article 67;
— article 68;
— article 69;
— article 70;
— article 71;
— article 72;
— article 73;
— article 74;
— article 75;
— article 76;
— article 77;
— article 78;
— article 79;
— article 80;
— article 81;
— article 82;
— article 83;
— article 84;
— article 85;
— article 86;
— article 88;
— le chapitre II, section 2, par l'insertion d'un
article 88*bis* (*nouveau*);
— article 99;
— article 107*ter*;
— article 107*quater*;
— article 108;
— article 115;
— article 122 (*nouveau*);
— article 128;
— article 131.

9 octobre 1991.

H. SIMONS
J. GEYSELS
J. DARAS
M. VOGELS